

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Les babeuilloules au Tiolu  
**Autor:** Chs.M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229452>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Le grand Margot

(Patois de la Vallée de Joux)

Prâo-sûr que vo l'ai z'aô connu cei grand Margot, son père airé vini per thez no daî Démoret iô l'avai lou metier dè taupié. L'avai vutou z'aô faî po déménadjé son commerce, po tot potadzou ez posédavi on lyié, on vilhiou boufet quantié sôlai on paî dé tiaîse on vieilou formé é on 'na tzivvra naîra que lou valet avaî batayïe la « modiste ». Mon vesin qu'avai prâo croûie leinga é oû 'n 'oei ein verrou, lou coûiennâvi ein l'y démandaî portié ez dierdâvon eincouâi dé chliâi beité é portié ez portâvi dé botté : l'y fâ lou Margot : Eh bin, po cein que po lé arriâ dai derrin è que le ne pusson pas rédjé, on l'aô mé lé tzambé dein lé botté : é po sûr que vo l'aô teni lo péchliet avouâi lé deint l'y fâ lou vesin ?

Ah ! l'ai fâ lou Margot : compragno que, cé ein fazai ce l'ovradzo que vo eîte venu borgne !!

Cei Margot eîré on galé é bio gran valet, recrûtâ canonier dein la battéri aô capitaino Monod dé Mordze. Ein 95 au camp que l'an faî per la coûta, cela battéri cantoûnavé à Mertechez é la naî ez montavi la garda dévan lou cabaret iô lodzivé lo capitaino. Dein cei teimp on n'avai pas l'électricitâ, ceiré on croûio craisû qu'eîré peindu dévan la tôo, on ne veysiâi pas bé bin liai.. Tot d'on coup, ver lé onz'hâoré, l'out merthè sù la rota é vai brillé

duvé castietté, c'eiré bo é bin dou salutiste que reintrâvon d'ou 'na tenâblia que l'avayïont sù per Nyon, noutron Margot lé preind por dé officier è brammé :

— Halte, qui vive !  
— Soldat du Ciel, que répondon lê dou gaillâ.  
— Eh bin ! fâ Margot, passâ pié : po cein que vo z'ein on rudo bét por allâ quanqu'à la caserna !!... *P. D'amond.*

### Les babeuilloules au Tiolu

L'è l'anchan do velâdzo, va gaillâ sù sè houitanta. L'autr' hî s'è revoû dè la demaindze, l'avai sa tenâblia dè contemporain.

— Adon, qu'on lai a déemandâ quan s'è ramenâ a l'otau, vo z'îtè-vo bein démorâ ?

— Caisi-vo ! lai avait rein tiè dè villo...

*C'est le doyen du village, il approche de ses huitante ans. L'autre jour, il s'est habillé du dimanche, il avait son assemblée de contemporains.*

— Alors, lui a-t-on demandé quand il est rentré à la maison, vous êtes-vous bien amusé ?

— Taisez-vous ! il n'y avait que des vieux...

\* \* \*  
La sènanna passâ, l'a fitâ avoué sa fenna lau nocè dè diaman.

— Ditè vâ, qu'on gratta-papâ lai fâ ein catson, a quin âdzo è-te que l'hommo l'è fliapi por l'amor ?

— Oh ! çain, vo fau lo déemandâ a on pe villo tiè mè...

*La semaine dernière, il a fêté avec sa femme leurs noces de diamant.*

— Dites donc, lui fait un journaliste en catimini, à quel âge est-ce que l'homme perd sa virilité ?

— Oh ! ça, il vous faut le demander à un plus vieux que moi... *Chs M.*